

PALESTRINA

Musikalische Legende

von

Hans Pfitzner.

Klavier-Auszug mit Text von
FELIX WOLFES.

PR. M.20. no.



Verlag und Eigentum für alle Länder.

ADOLPH FÜRSTNER
BERLIN W - PARIS IX^E

Aufführungsrecht vorbehalten

Copyright including right of performance 1916 by
Adolph Fürstner

III. Akt.

Einleitung.

Langsam, sehr getragen.

Br. m. D. *pespr.* Str. m. D. *cresc.*

u. Cl. *pp* Hrn. Hrf. u. Fg.

Ob.

un poco rit. (Hbl. Hrn.) Hbl. Str. *mf* Str. (Hbl.)

1

2

Vln. *dim.*

Detailed description: This is a page of a musical score for the introduction of Act III. It features a piano accompaniment in the left hand and various woodwind instruments in the right hand. The score is divided into four systems. The first system shows the piano accompaniment with markings for 'Br. m. D.', 'pespr.', 'Str. m. D.', and 'cresc.'. The second system introduces woodwinds: 'u. Cl.', 'Hrn. Hrf.', and 'u. Fg.', with a 'pp' dynamic. The third system continues with 'Ob.', 'Hbl. Hrn.', 'Hbl. Str.', and 'Str.', with a 'mf' dynamic and a 'un poco rit.' tempo change. The fourth system features 'Vln.' and 'dim.' markings. The score is in a key with three flats and a common time signature. The page number '324' is in the top left, and the act title 'III. Akt.' is centered at the top. The section title 'Einleitung.' is centered below the act title, followed by the tempo instruction 'Langsam, sehr getragen.'.

First system of musical notation. It consists of two staves (treble and bass clef) with a grand staff bracket on the left. The key signature has three flats. The music features a melodic line in the treble clef and a more rhythmic accompaniment in the bass clef. A dynamic marking *p* and the instruction *Str.* are present. A *l.H.* marking is also visible.

Second system of musical notation. It continues the piece with similar melodic and accompaniment lines. A tempo marking *un poco rit.* is placed above the staff. Dynamic markings *dim.* and *pp* are used. A *cl.* marking is at the end of the system.

Third system of musical notation. It begins with a section marked with a large number **3**. The music is marked *ppp*. A *Hrn.* marking is present. The left hand part is marked *l.H. espr.*. A *Hbl.* marking is at the bottom of the system.

3 tiefe Glocken (E.G.C.) (Auf der Bühne)

Fourth system of musical notation. It includes a bass clef staff at the top with a *mf* dynamic. The main system has a treble clef staff with *Hbl. Hrf. Tamt.* and *Vn. Fl. Cl.* markings. The bass clef staff has a *cresc.* marking and a *mf* dynamic. A *Hrn.* and *Fg. Cb.* marking is at the bottom left.

Fifth system of musical notation. It features a treble clef staff with *espr.* marking and a bass clef staff with *Pos.* marking. A *Tb.* marking is at the bottom right.

f 4

f *sempre crescendo*

cresc. *p dim.*

cresc. *p dim.*

Fl. Pos. *mf* *r. H.* Vln. Tb. Pk. (Wirbel)

Fl. Pos. *mf* *r. H.* Vln. Tb. Pk. (Wirbel)

5 Vc. Hrn. m.D. (Vorhang auf.) *pp* Hrn. *p* Bcl. *espr.* *espr.* *pizz.* Cb. i. i. i.

5 Vc. Hrn. m.D. (Vorhang auf.) *pp* Hrn. *p* Bcl. *espr.* *espr.* *pizz.* Cb. i. i. i.

(Zimmer Palestrinas wie im ersten Akte. Der große Lehnstuhl ist jetzt ans Fenster gerückt; der Arbeitstisch ist vollständig entfernt. Es ist gegen Abend. Der Abendsonnenschein fällt voll ins Zimmer. Von Rom her beständiges Glockengeläute.)

Erste Szene:

(Im Zimmer stehen fünf junge Kapellsänger der Kirche Santa Maria Maggiore in Rom. Der erste und der zweite stehen an der Eingangstür, sehen oft hinaus und scheinen auf etwas zu warten; der dritte steht, die Hände hinter sich am Stuhl der kleinen Hausorgel, so, daß sein Blick gerade auf das Fenster fällt, durch das man, wie im ersten Akt, das ferne Rom sieht; der vierte steht etwa zwei Schritte hinter dem großen Lehnstuhl; der fünfte etwa in der Mitte zwischen der hinteren Eingangstür und dem vierten, im Hintergrunde.

In dem Lehnstuhl sitzt, die Augen halb geschlossen, Palestrina. Er ist ganz zurückgelehnt, seine Arme ruhen auf den beiden Lehnen. Er scheint, gegen den ersten Akt, gealtert. Seitlich vor ihm kniet Ighino; Hände und Kopf ruhen auf Palestrinas linker Hand. Hinter der Stuhllehne, ganz rechts, steht, wie zur Hilfeleistung bereit, Giuseppe, eine kleine, sehr ärmliche Gestalt, Palestrinas alter Diener. Über der ganzen Gruppe eine Stimmung von Erwartung und zugleich wie von Ruhe um einen Kranken.)

Tamtam auf der Bühne
(sehr entfernt)

pp
espr.
p Str. m. D. *cresc.*

Kapellsänger.

1. Wie lange sie blei-ben -

2. Wie lange sie

(auf der Bühne) Glocken (E. G. C.) *p*

Tamtam

Cl.

pp Hrn. Hrf.

Hrn. Hrf.

Fag.

6.

Das langsame Tempo immer gut festhalten

Kapellsänger. 3

Der A - - bend bricht schon her - ein

2. sin-gen

Gl. Tamt.

Fg. Ob.

espr. Hrf.

Hbl. Cb.

u.Str.

Kapellsänger. 4

Wie von Sankt Pe - ter die Glock - ken klin-gen

5. Der

Vln. m.D.

espr. *pp*

Tamt.

Hrn. *espr.*

u.s.w.

Kapellsänger.

Gl. Tamt.

Mö - ge sie

A - bend wird die Ent - scheidung brin - gen.

u.s.w.

dim.

pp

Palestrina. (ohne sich zu bewegen oder die Augen aufzuschlagen)

Mein Knabe, sag,

mild für den Ar - men sein!

Mö - ge sie mil - de sein!

Die Entscheidung

Hbl. pp

Vln.

Hrn. Vc.

Hrn. m.D.

(Str.) pp

Hrn. m.D. pp

ganz wenig beschleunigt

Ighino. (sieht zu ihm auf)

Sie kamen, nach dir zu

wer sind die Män - ner?

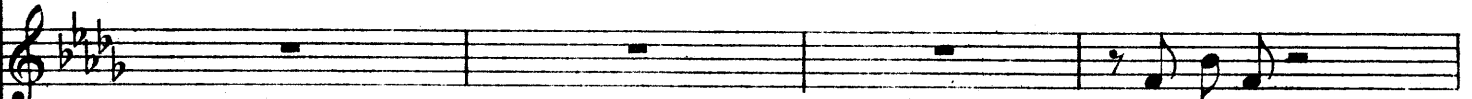
Ob.

Pal.

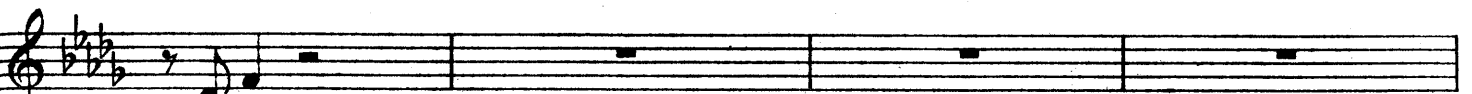
8 wieder ruhig

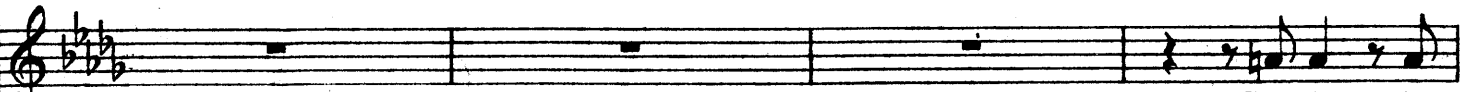
Iph. 
 seh. Kennst du sie nicht? Es sind deine Sanger.

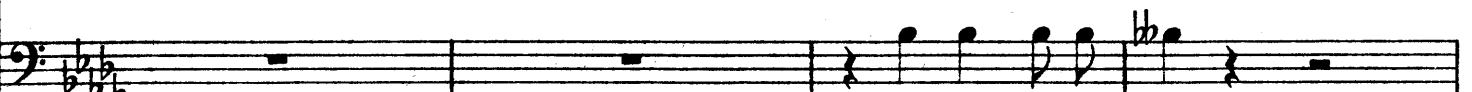
(er wendet langsam Kopf und Blick nach der rechten Seite)

P 
 Die Sanger


 Vln.
 Str. m. D.
 p espr.

Igh. 
 Dein Chor _

Kapellsanger.
 3. 
 Gebleicht das

1. 
 Wie mu - de der Blick _

2. 
 Wie alt sein Gesicht _


 pp
 espr.

Kapellsänger.

3. Haar...

4. Bringt ihm der A - bend ein ho - hes Glück?

5. Bringt er

Hrn. Ve.

9

Palestrina (den Blick immer auf die Sänger geheftet,

Der 5. Kpls. neu - - e Züch-ti-gung Got - tes dar?

Pos. Hrnl. 3 3

pp (Hbl.)

beunruhigt, matt)

P. Die Sänger, I-ghi - no, sie warten und spä - hen -

P. Weißt du, war-um sie so ste-hen und se-hen?

10 Von hier ab nicht mehr zurückhalten.

Ighino. (p)

Va-ter, was dir so herr-lich ge-lun-gen, das e-wi-ge

Igh. Werk, das der Welt du gabst: in die-ser Stun-de wird es ge-

Igh. sun-gen im gold'-nen Palast vor Prä-la-ten und

Igh. Papst. (näht sich einige Schritte dem Palestrina)

Der 1 Kppls. Die Mes-se, Mei - ster,

(Trp.)

Hrf. Hrñ. r. H. p Vc.

(sieht vor sich hin)

P Ich schrieb sie in ei - - ner Nacht _

Kapellsänger. 1. die Ihr ge-schaffen _ (näht sich

2. Die

Solo-Vl. Vln.

pp Str. Ob. Ob. Eh. Cl.

(näht sich ebenfalls)

Kapellsänger. 3. ebenfalls) Wir ha-ben sie flei-Big in Ord-nung ge -

2. Blät-ter sam-mel-te Sil - la, der Schü - ler _

p

P. Sie frag - ten im Ker-ker — ich glaube, ich sag - te —

Kapellsänger. 3. bracht. (Der 4. und 5. Sänger kommen nun auch herzu;

4. Wir ho-ben sie auf, wir

Pos. Str.

Cfg. Tb.

12 alle umgeben nun den Stuhl des Palestrina in hingebender Gruppe.)

Kapellsänger. 4. hü-te-n sie —

5. Sie wur-de uns mit Ge - walt ge-nommen.

Pos. Br.

Hrn. l.H. molto espr.

Palestrina

Und dann — wie ist dann al - les ge - kom - men?

p Str.

Ruhig beginnen.

Ighino

Als sie dich grif-fen und

rit.

Hbl. *p espr.*

13

Igh. ban-den an je-nem schreck-li-chen Tag, nicht hab' da die

(Ob.) *p* Br. m. D.

Igh. Welt ich verstanden, wo sol-ches geschehen mag. Die Er-deschien mir die

Vc. m. D.

Igh. Höl-le, in Krä-m-pfen lag ich da, Giu-sep-pe war

Vln. m. D. *pp* *espr.* *Fig.*

Igh. hilf-reich zur Stel-le dann — wußt'ich nichtmehr, was ge - schah.

Ob.
Fg.
(Str.)

noch sehr ruhig.

Igh. Als ich im Bet-te er - wach - te, Giu - sep-pe stand ne - ben

Igh. mir: wo-nach als er - stes ich frag - te, war nach der Mes - se

Solo-Vl.
Ob. *espr.*
Eh.
Bel.

Igh. und dir. Du lagst in Ker - ker und

Ob.
Hbl.
espr.

Etwas schneller.

Igh. Ket - ten, — sie ka - men und stürm - ten ins

Hbr. Str. Pk. *f*

Igh. Haus, die Mes - - se nur soll - te dich ret - - ten -

u.Hrnr. m.D.

zögernd

Igh. da — lie - fer - te ich sie

ff *p*

Pk.

16 Wieder ruhiger.

Igh. aus. Den Hen - - kern! Daß ich's ver-moch-te, o Va - ter, war fürch-ter -

ff *p*

Str.(pizz.) *ff* Hbl. Hrnr. *p* Str.

Unruhig vorwärts.

Igh. lich, doch fürch - - - ter - - li - - - cher noch

(Vin.)
pp Bcl.

Igh. poch - - te im Her - - zen die Angst um

Igh. dich! Nun

u.Ob. Fl. Cl.
molto espr.
Str. Hrn. Fg.

17 Innig, gehend.

Igh. bist du mir wie - der - ge - - ge - - ben, und die

pp sehr ausdrucksvoll
Hrn. Str.
Hrf.

Igh. Mes - se durch - klin - - get die Welt, er -

Br.
Hrn.

Vln.

Igh. wa - - - che nun wieder zum Le - ben für dein Kind, das um -

u.Fl.

Hrnr.
L.H.

nachlas-

sen im Tempo.

(Palestrina zieht ihn näher an sich. Schweigen und Teilnahme.)

18

Igh. schlun - gen dich hält.

rit.

Hrn. pp

ppp (Str.)

Presto.(ganze Takte)

Chor hinter der Szene.

Musical score for Soprano (Sopr.), Alto (Alt.), Tenor (Ten.), and Bass (Baß) voices. The Soprano and Alto parts consist of whole rests. The Tenor part begins with a whole rest, followed by a half note 'Ev - vi - - va!' and another whole rest. The Bass part consists of whole rests. The tempo is marked 'Presto.(ganze Takte)'.

(entfernt)

Ev - vi - - va!

(Plötzlich wird auf der Straße ein vielstimmiger Ruf laut, der sich dem Hause zu nähern scheint.)

Presto.(ganze Takte)

Mand. auf der Bühne

Musical score for Mandolin (Mand.) on stage. The score is in 2/4 time and consists of six measures of rhythmic accompaniment. The tempo is marked 'Presto.(ganze Takte)'. The dynamic marking is 'p (erst entfernt, dann näher)'.

p (erst entfernt, dann näher)

Chor hinter der Szene.

Musical score for Soprano (Sopr.), Alto (Alt.), and Tenor (Ten.) voices. The Soprano part has whole rests. The Alto part has a half note 'vi - - va!'. The Tenor part has a half note 'vi - - va!', followed by a half note 'Ev - vi - va Pa - les - tri - - - na,' and a half note 'der'. The Bass part has whole rests. The tempo is marked 'Presto.(ganze Takte)'.

vi - - va!

vi - - va!

Ev - vi - va Pa - les - tri - - - na,

der

Musical score for Guitar (Guit.). The score is in 2/4 time and consists of six measures of rhythmic accompaniment. The tempo is marked 'Presto.(ganze Takte)'.

Guit.

(näher kommend)

20

Sopr. *ff* Ev - vi - va Pa - les - tri - - -

Alt *ff* Ev - vi - va Pa - les - tri - - -

Ten. Ret-ter der Mu - sik! *ff* Ev -

Baß *ff* Ev -

(näher kommend) *ff*

Sopr. - - - na, der Ret-ter der Mu - sik! Ev -

Alt. - - - na, der Ret-ter der Mu - sik! Ev -

Ten. vi - va Pa - les - tri - - - na!

Baß vi - va Pa - les - tri - - - na!

21

Chor hinter der Szene.

Sop. vi - - - va! Ev - vi - - - va der Ret - ter der Mu - sik! *dim.*

Alt vi - - - va! Ev - vi - - - va! der

Ten.

Baß

kl. Fl. *f*

Cl. *f* 5

dim.

22

Chor hinter der Szene.

Sop. Ev - vi - - - - - va!

Alt Ret - ter der Mu - sik! Ev - vi - - - - - va!

Ten. Ev - vi - - - - - va!

Baß Ev - vi - - - - - va!

(Ighino und Giuseppe bleiben bei Palestrina. Die 5 Sänger gehen an die Eingangstür, wo ihnen

Mand.

Guit.

Zweite Szene.

(bei diesem Orchestereinsatz) eine Anzahl Sänger der päpstlichen Kapelle entgegen gelaufen kommt.)

Noch schneller.

(Bühne)

Mand. Cl. *p* Guit. *pp* Cl.

Vln. *pp* (im Orchester)

Br. 3 3 1 3 4 4

Vc.

23 Prestissimo^{*)}

Päpstliche Kapellsänger.
Gruppe I.

Ten. I

Ten. II

Baß I

Baß II

(hastig)

Ist Pa-les - tri - na, der Mei - ster, hier?

pp

Prestissimo^{*)}

Fl. 8

Cl. *mf*

2. Vln. u.s.w.

Br. u.s.w.

NB. Dieses Tempo ist immer sehr schnell, in ganzen Takten zu nehmen; die Deutlichkeit und Sauberkeit darf nicht darunter leiden, jedoch ist als Hauptsache festzuhalten der hastige, gleichsam sich überstürzende Charakter dieses Chores.

Ten.I
 Dergro-ße Mann, ist er zu Haus?

Gruppe I.
 Ten.II
 Baß I.
 Baß II.
 Wißt ihr auch,

24

Ten.I
 Wißt ihr, mit wem ihr täg-lich geht ein und aus?

Gruppe I.
 Ten.II
 Baß I.
 Baß II.
 Wißt ihr's auch?—
 Wißt ihr auch, — mit wem — ihr mu-si - ziert?
 wer euch di - ri - giert? Der größ - te

1.Vln.

Ten.I
Und die neu - e Mes - se sein be - stes Werk!

Gruppe I.
Ten.II
Der heil - ge Va - ter hat's selbst gesagt.

Baß I
Der größ - te Mu - si - ker ist's in Rom!

Baß II
Mu - si - ker ist's in Rom!
Den Kar - di - nä - len hat's

25

Ten.I
Es

Gruppe I.
Ten.II
Es hat ei - nen

Baß I
Als wir es san - gen im hei - li - gen

Baß II
auch be - hagt, als wir es san - gen im hei - li - gen Haus.

Ob. Cl.

Vln.

Br. Vc.

Ten.I hat ei-nen gro - ßen Ein - druck ge-macht, ei-nen gro - ßen

Ten.II gro - ßen Ein - druck ge-macht, als wir es san - gen im hei - ligen

Baß I Haus, hat's ei - nen gro - - - ßen Ein - - - druck ge - -

Baß II Wir ha - ben es herr - lich, ja herr - lich zur Gel - tung ge -

Fl. Cl. Ob. Eh.

Br. Vc. *sva basso*

2. Vln. u. Cl. Fl. Cl.

Fg. Fg. Str.

Ten.I Ein - druck ge - macht. Wir

Ten.II Haus. Man hör-te die

Baß I macht. Man hör-te die Wor-te ge-nau her-aus.

Baß II bracht. Man hör-te die Wor - te ge - nau her - - aus.

Bcl. Hbl.

Vln. Vln. Cl. Vc. Fg. Bcl. Fg.

A.7403 F.

Ten. I
ha - ben es herr - - - - lich zur Gel - tung ge - bracht.

Gruppe I
Ten. II
Wor-te ge-nau her-aus. (selbstgefällig) *p* Frei-lich,

Baß I
Baß II
Frei - lich, der Vor - trag,

Bcl. Br.
Ob. Eh.
Fl. Cl.
Vln.
Str.
Ob. Fg.
Fl. Cl.
Fg.

(selbstgefällig) *p*
Ten. I
Frei-lich, der Vor - trag macht

Gruppe I
Ten. II
(selbstgefällig) frei-lich, der Vortrag macht

Baß I
p Frei-lich, (selbstgefällig) der Vor-trag macht

Baß II
p frei-lich, der Vor-trag macht

Vlr. Fl.
Vln.
Ob. Cl.
Fg. Br.

Ten.I
auch was aus!

Ten.II
auch was aus!

Gruppe I.
Baß I
auch was aus! Doch hört, die al - ler - größ - te

Baß II
auch was aus! Die al - ler - größ - te Ehr',

Vln.
Fl.
p
Ve. Ch.

Ten.I

Ten.II

Gruppe I.
Baß I
Ehr', die ei - nem Sterb - li - chen je ge - schah -

Baß II
die ei - nem Sterb - li - chen je ge - schah -

(Eine neue Gruppe päpstlicher Kapellsänger kommt an.)

Noch etwas schneller.

29 (hastig)

Gruppe II. Ten. (hastig) Der heil'ge Va-ter kommt sel-ber her! Auf die

Baß Der heil'ge Va-ter kommt sel-bër her! Auf die

Gruppe I. Ten.

Baß

Noch etwas schneller.

Hbl. Str. Vln. u.s.w.

f Hrnr. Hbl.

Pk.

Gruppe II. Ten. Knie ! Und Platz! Er ist schon nah!

Baß Knie ! Und Platz! Er ist schon nah!

Gruppe I. T.III Auf die Knie!

B.III Auf die Knie!

(Eine dritte Gruppe päpstlicher Kapellsänger kommt gelaufen.)

Vln. Br. p

Fl. Ob. Cl. etc.

sempréf Bcl. Vc. & Va

Cb. Fg. Pk. pp

Gruppe III. Ten. Auf die Knie! Der Papst ist nicht mehr weit! Wo ist Pa-les -

Baß Auf die Knie! Der Papst ist nicht mehr weit! Wo ist Pa-les -

Gruppe II. Ten. Platz! Wo ist Pa-les -

Baß Platz! Wo ist Pa-les -

Gruppe I. Ten. Auf die Knie! Wo ist Pa-les -

Baß Auf die Knie! Wo ist Pa-les -

Str. *sempre cresc.* u. Pos. Hrn. u. Eh. Hbl.

Gruppe I - III. Ten. tri - - na? Ist er be - reit?

Baß tri - - na? Ist er be - reit?

(Sie drängen sich näher ins Zimmer herein. Acht Kardinäle kommen, unter ihnen Borromeo, welcher sich aber in der folgenden Szene von Palestrina etwas entfernt hält.)

Ob. Cl. Str. **31** *ff*

u. Vln. *cresc.* Blbl. l.H. Trp. marc. *ff*

(Die bevorstehende Ankunft des Papstes wird dem Palestrina von den Kardinälen bedeutet. Er steht, gestützt von einem seiner Kapellsänger und Giuseppe, vom Stuhle auf und geht dann allein nach dem Hintergrunde zu, den Papst zu erwarten. Dieser wird nun, in einer Säufte von jungen Klerikern getragen, im Hintergrunde sichtbar.)

u. Vln.
L.H.

(Bei seinem Erscheinen wirft sich alles auf die Knie. Dem Papst am nächsten ist Palestrina, dann die Kardinäle. Giuseppe, welcher den Palestrina einige Schritte weit geführt hatte, verschwindet bei dieser Gelegenheit gänzlich. Die Sänger alle füllen die Stube (d. h. die Vorderbühne). Ighino befindet sich nun auf der linken Seite der Bühne.)

32
dint.

Sehr langsam. (♩ = ♩ vorher)

sehr ruhig (stet)

33
Papst Pius IV. (freundlich zu Palestrina)

Wie einst im himmlischen Zi-on Jo-han-nes, der Hei-li-ge, hör-te sin-gen die Eng-el der

mf r.H. (Ve.) Fl. Str.-Soli Trp. Hrfn. Cel. pp

Cfg.

D. Papst
Hö - - he, al - so lieblich und hehr tön - te im Oh-re mir die Messe ei-nes

Vln. Trp. Vc. Hrfn. u. Cb. Vc.

34

D.Papst

an - dern Gio - van - - ni.

Eh. Hrf. Br.

D.Papst

Bis an dein En - de nun blei - be, Pi - er - lu - i - gi, bei mir!

Cel. *8va*

(Str.)

D.Papst

Fromm die Six - ti - na mir lei - te wie wei - land dem heil' - gen Mar - cel - lus.

Ob.

Cl.

p

pp Str.

ppp

Fg.

(gesteigert)

35

D.Papst

Fürst der Mu - sik al - ler Zei - ten! Dem Pap - - ste

p cresc.

f

Ve.

(Palestrina küßt dem Papste den Fuß.
Der Papst gibt ihm und allen den Se-

D. Papst

Die - ner und Sohn!

Hrnr.

pp

p

Ve. Cb.

gen und wird wieder fortgetragen. Die Kardinäle, außer Borromeo, begleiten ihn. Nachdem der Papst verschwunden ist, drängen sich die Sänger zu Palestrina, der langsam wieder ins Zimmer kommt, um ihn zu beglückwünschen.)

Vln. Br.

mf espr.

Fl. Vln. 36

p

L.H.

Etwas voran.

(Borromeo bedeutet (hier) die Sänger lautlos und etwas heftig, fortzugehen;

Vln. Br. p

u. Pos.

mf

r. H.

sie verlassen daraufhin alle die Bühne.)

Hrnr.

Bel. Fg.

Br. espr.

37

(Ighino zieht sich, wie in unwillkürlicher Angst vor Borromeo, ganz nach links in die Ecke bei der Hausorgel zurück. Außer ihm sind jetzt Borromeo und Palestrina allein auf der Bühne. Borromeo steht links, Ighino den Rücken kehrend, seine Anwesenheit nicht merkend Palestrina rechts. Beide stehen so einige Momente Auge in Auge.)

(Borromeo ringt darnach, etwas zu sagen

stürzt aber (hier) plötzlich in tiefster Erschütterung zu Pale-

Schneller, doch mit einer gewis-

strinas Füßen und bricht in heftiges Weinen aus. Palestrina neigt sich wie unwillkürlich zu ihm und legt ihm die Hände auf den Kopf.)

sen Breite, sehr ausdrucksvoll.

(Endlich erhebt Borromeo den Blick zu ihm und bricht in die Worte aus:)

Borromeo

Die Mes - se - ach, der Mes - se sü - les

B. 39

Licht! O Pa - les - tri - na, du Ge - fäß der

Str. espr.

Vln. Hbl. Eh. Hrn. u. Bel.

B. Gna - - - de, aus dir spricht

Hbl. Str. r. H. Hbl.

B. (verzweifelt) (Er senkt wieder weinend den Kopf.)

Gott und ich er - kannt es nicht!

Pos. f Str.

Palestrina (sucht ihn zu beruhigen) 40

Was ist, mein Freund? O Lie - ber, steht doch auf!

dim. p *espr.* Fig. Cfg.

P. Nicht will der Trä - nen
 B. Ach laß den Sün - der wei - nen, laß ihn wei - nen!

Vln.
 (Str. Cl.)

Ruhig.

P. Se - ligkeit ich weh - ren, ge - fei - - ert sei die ho - he Stun - de

Hrn.
 Vc.
 Hrns. Cb.

rit. - - - 41 Langsamer. Früheres Tempo.

P. so! Ge - fä - ße du und ich - zer - schla - gen hier,

Fl.
 pp
 f Hbl. Hrnr.
 p Str. m. D. Bcl.
 (Cb. pizz.)

Bcl. Hrns.

Dieselben Viertel.

P. doch Lie - bes - hauch steigt aus den Scher - ben

Str. m. D.
 pp
 Fl. Solo - Vl.
 Hrf.
 l.H. pp
 Hrns.
 Hbl.

A. 7408 F.

P. auf. Zur Glo - ri - e will al - les,

Vln. Hrn. Hr.

Beruhigend.

42

P. fühl' es doch, mein Freund!

Borromeo. O Pa - les -

(nur Str.) Solo-Vl. Ob.

rit. - - - -

(Borromeo will in leidenschaftlicher Zerknirschung

B. tri - na, Pa - les - tri - - - na - - - Wieder voran.

Br. espr. Vc. Cb.

dem Paestrina die Füße küssen. Dieser hebt ihn rasch auf und küßt ihn auf die Wange. Sie verbleiben einen Moment in stummer Umarmung.)

Hrn. n.Hbl. rit. - - - -

p(Hbl.) pp

(Dann reißt sich Borromeo rasch los und verläßt mit abgewandtem Gesicht die Bühne.)

Ziemlich voran.

43

Cl. Hrn.
f Str.
Cl. Hrn.
Fg. Br.

(Palestrina bleibt in Gedan-

(Cl.)
Fg. Hrn.
dim.

ken stehen.)

rit.

44

p

(Nun kommt Ighino aus seiner Ecke hervor und stürzt dem Vater jubelnd an den Hals.)

Dieselben Viertel, also lebhaft, aber ohne die Ausführbarkeit der Figuren zu beeinträchtigen.

Vln. Fl.
ff Hbl. Hrn. Trp.
Cb. pizz.

Hbl.
Ob. Cl.
(Vln.)

(vln.)

Hbl.

3

6

ff

(Palestrina hält ihn ruhig an der Brust und streichelt sein Haar. Während des ganzen folgenden Gespräches sieht Palestrina über Ighinos Kopf hinweg, so daß dieser seinen Blick und Gesichtsausdruck nicht sehen kann.)

Ighino.

45

O Va - ter, wirst du nun auch wie - der froh?

Str.

f Hrb. Hrn.

Vln.

Igh.

Du bist jetzt der Be - rühm - te - ste von al - len, in fern - sten

Trp. Str.

Hrb.

Hrf.

p Str.

f

Igh.

Zei - ten wird man dich noch nen - nen, und nicht nur

ruhig

espr.

n.Hrf.

Igh. *3*
nennen, dei-ne Wer - ke . . . singen! Der

Eh. *espr.* 2.Vln. *Vln. espr.*

Igh. (sehr innig)
Papst gibt si-cher dir auch viel Ge-halt. Nun sollst du wie-der le-ben, wie-der

Eh. u. Vln. Str. Hrnr.

Igh.
la-chen! Du bist so still, sag',

Cl. *pp* Fg.

Ruhiger.

Igh.
freust du dich denn nicht?

Palestrina.
Doch, doch, mein Kind _ _ _ nürsieh' _ _ _ bin nicht mehr jung,

Vln. *pp* Eh. *pp* Str.

P. *ich freu' mich nicht so laut, — so mehr im In - nern —*

P. *Willst nicht zu Sil - la, ihm mein Glück er - zäh - len?*

Cl. *ppp*

Ighino. (zögernd)

Schneller.

Ach, Va - ter, Silla, sieh, ist nicht mehr hier — Doch glaub', gewiß, er ist nicht

Vln. (Str.)

48 Wieder langsam. (Früheres Tempo, nicht schnell)
(verlegen)

Igh. *un-dankbar! Er ist — er ging —*

Palestrina.
— zu Bar - di nach Flo-

Cl. *pp*
Hrf. *pp*
Vc. Hrn.

(erstaunt)

Igh. So weißt du schon?

P. renz. Es war nicht schwer zu ra - ten.

(Cl.)

Str.

P. Sieh', Ju-gend will zur Ju-gend. Doch du

(Vln.)

Vln. (nur Str.) (ruhig)

(Er legt wieder den Kopf an seine Brust. Ruhe.)

Ighino. (leise) *pp* Ja, bei dir.

P. bleibst bei mir, nicht wahr, I-ghi - no?

ppp

Presto.

49

(ziemlich fern)

Chor hinter der Szene.

Sopr. Ev - vi - va! Ev -

Alt. (ziemlich fern) Ev - vi - va! Ev -

Ten. ziemlich fern) Ev - vi - va! Ev -

Baß Ev -

Presto. (Dann ertönen wieder von der Straße her Rufe.)

Mand. auf der Bühne

(ziemlich fern)

(sich nähernd)

50

Chor hinter der Szene.

Sopr. vi - va! Ev - vi - va Pa - les - tri - - - - - na der *f*

Alt. vi - va! Ev - vi - va Pa - les - tri - - - - - na, der *f*

Ten. vi - va! Ev - vi - va Pa - les - tri - - - - - na, der *f*

Baß vi - va! Ev - vi - va Pa - les - tri - - - - - na, der *f*

Ighino.

Hör,

Guit.

Auf der Bühne

Cl. kl. Fl. (sra)

Mand. Guit.

Chor hinter der Szene.

Sopr. Ret-ter der Mu - sik! Ev - vi - va! Ev -

Alt Ret-ter der Mu - sik! Ev - vi - va! Ev -

Ten. Ret-ter der Mu - sik! Ev - vi - va! Ev -

Baß Ret-ter der Mu - sik! Ev - vi - va! Ev -

(Ighino fährt freudig aus seiner Stellung auf.)

Igh. das gilt dir. Ach laß mich noch ein bis-chen auf die

Vln. Trp. f

Str.

51

Chor hinter der Szene.

Sopr. vi - va! Ev - vi - - - - va

Alt vi - va! Ev - vi - - - - va

Ten. vi - va! Ev - vi - - - - va

Baß vi - va! Ev - vi - - - - va

Igh. Stra-ße! Halt' ich mich doch kaum vor lau-ter Freu - - - de!

Vc.

Chor hinter der Szene.

Sopr. der Ret-ter der Mu - sik!

Alt der Ret-ter der Mu - sik!

Ten. der Ret-ter der Mu - sik!

Baß der Ret-ter der Mu - sik!

Igh. Schrei - en muß ich, sprin - gen, und hö-ren, wie sie mei-nen

Fl. Cl.

(Vln. Trp.)

52

Igh. Va - - - - - ter fei-ern.

Zur Ruhe neigend.

Palestrina.

So spring, mein Junge,

Zur Ruhe neigend.

Br. Vc.

(er nimmt Ighinos Kopf in beide Hände)

P. freu-e dich, mein lie - - - ber, ge - seg -

53

P. - ne - ter I - ghi - no, spring - dich wacker

(Ighino umhalst den Vater noch einmal stürmisch und springt dann überglücklich auf die Straße hinaus.)

P. aus.

54

(Palestrina bleibt eine Weile ruhig stehen. Sein Blick wird gleich nach Ighinos Abgang ernst und weitschauend.)

Dritte Szene.

Die letzten Strahlen der Abendsonne sind schon aus dem Zimmer gewichen, welches nun in abendliche Dunkelheit gehüllt ist.)

Langsam, breite Viertel, in Halbe übergehen.

Musical score for measures 54-55. The piano part includes Hrnr., Pos. Fg., and Tb. The solo violin part is marked 'Solo-Vc.' and 'p'. The tempo is 'Langsam' and the dynamics include 'p' and 'marc.'.

Musical score for measures 55-56. The piano part includes Hrnr., Pos. Fg., and Tb. The solo violin part is marked 'Solo-Vc.' and 'p'. The tempo is 'Langsam' and the dynamics include 'p' and 'marc.'.

(Er geht einige Schritte ins Zimmer hinein und verweilt dann eine Zeitlang vor dem Bilde der Lucrezia.)

Musical score for measures 56-57. The piano part includes Hrnr., Pos. Fg., and Tb. The solo violin part is marked 'Solo-Vc.' and 'p'. The tempo is 'Langsam' and the dynamics include 'p' and 'marc.'.

Musical score for measures 57-58. The piano part includes Hrnr., Pos. Fg., and Tb. The solo violin part is marked 'Solo-Vc.' and 'p'. The tempo is 'Langsam' and the dynamics include 'p' and 'marc.'.

Musical score for measures 58-59. The piano part includes Hrnr., Pos. Fg., and Tb. The solo violin part is marked 'Solo-Vc.' and 'p'. The tempo is 'Langsam' and the dynamics include 'p' and 'marc.'.

368 Wieder langsam.

(Palestrina wendet sich vom Bilde ab, er steht jetzt an dem Stuhl vor der kleinen Hausorgel und beginnt nun, mit großem, hingebendem Ausdruck, ehern und docheinfach:)

58 Palestrina *f*

S. Nun schmie - de
 mich, den letz - ten Stein an ei - nem dei - ner tau - send Ringe, du

Hbl.
 Hrnr.
 Pos.
 Pos.Tb.Cb.
 f Str.
 Fg.
 Ob.
 Fl.
 Cl.
 Hrf. u. pizz.

(mit ruhiger, fast heiterer Ergebung)

59

S. Gott! Und ich will gu - ter Din - ge und

Fl.
 Cl.

(Er läßt sich bei den letzten Worten auf den Stuhl an der Orgel nieder und versenkt sich, leise spielend, in musikalische Gedanken, den Blick über die Tasten weg ins Weite gerichtet.)

P. friedvoll sein.

Ob.
 Org.

Presto.

Chor hinter der Szene.
Sopr. (sehr entfernt) Ev-vi-va Pales-tri - - na!
Alt
Ten. Ev-vi - va, ev-vi-va Pales-tri - - na! Ev-vi-va Pales-tri - - na!

Presto. (Von der Straße her ertönen wieder Rufe. Palestrina scheint es nicht zu hören.)
Mand. auf der Bühne

p (sehr entfernt)

Langsam.

60
Org.

Presto. (einzelne Stimmen) **Langsam.**

Chor hinter der Szene.
Ten. (sehr fern) Ev - vi - va der Retter der Mu - sik! —
(einzelne Stimmen)
Baß Ev - vi - va der Retter der Mu - sik!

Mand. auf der Bühne

Presto. (Der Vorhang fällt.)

Sopr. Ev-vi-va! Ev-vi-va!
(sehr fern, kaum hörbar)

pp Org. *calando* *ppp* (Cl.)

p Hbl. Str. Hrf. *calando* *ppp* (Cl.)